

Ústav romanistiky FF JU v Českých Budějovicích

Školitelský posudek na bakalářskou práci

Název práce: **Infinitivy a infinitivní klauze ve španělštině s ohledem na akvizici struktur**
Autorka práce: **Monika Šulková**
Vedoucí práce: **doc. Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.**

Cílem předkládané bakalářské práce je vytvoření dvou anotačních struktur pro infinitivy a infinitivní klauze: jedné pro lingvistický popis prvků vstupující do španělských syntaktických konstrukcí s infinitivem, druhé pro zachycení případných chyb při akvizici těchto struktur pro účely žákovského korpusu. Tomuto cíli podřizuje autorka metodu a strukturu své práce.

Nejprve s oporou o relevantní literaturu, zcela logicky, přináší autorka lingvistický popis infinitivů a konstrukcí, do nichž infinitivy vstupují. Tento popis přibližuje obecné charakteristiky infinitivu, jeho funkce, kde autorka pozoruje větněčlenské funkce infinitivu, funkce infinitivu jako větného ekvivalentu, problematiku infinitivu ve složených přísudcích, opisných vazbách a problematiku infinitivních vazeb pro vyjádření subordinace. Tento popis se může jevit jako triviální, nicméně bych z pozice školitelky, která pozorovala celý proces vzniku této kvalifikační práce, ráda zdůraznila, že tento syntetický postup klade značné nároky na proniknutí do různých předloh. Jednotlivé konzultované publikace totiž přináší různá pojetí popisu vycházející z odlišných teoretických základů a poukazují na velmi různorodé dílčí jevy. Autorce se však ne vždy daří syntetizovat předlohy, čímž vznikají určitá místa, kde se jazykové jevy spojené s funkcí infinitivu překrývají, např. u kapitol o složených infinitivech či opisných vazbách. Posledním zmiňovaným je věnováno příliš prostoru, možná na úkor jiných aspektů, zejména tzv. absolutních konstrukcí (infinitivních klauzí).

Praktická část začíná shrnutím charakteristik infinitivu, což autorce umožňuje navrhnout anotační strukturu pro popis jednotlivých funkcí/konstrukcí, do kterých infinitiv vstupuje. V další části textu shrnuje předpokládané znalosti ohledně infinitivů podle referenčních úrovní studenta/uživatele španělštiny jako cizího jazyka za pomoci podrobných popisů v dokumentu *Plan curricular del Instituto Cervantes*. Jednotlivé úrovně jsou výstižně představeny a autorka se zamýšlí nad případnými možnými chybami, kterých se student může v jednotlivých úrovních dopouštět. Tento postup, v kombinaci s popsáním anotačním schématem funkcí/konstrukcí infinitivů pak umožňuje autorce stanovit základní typy chyb za účelem stanovení chybové analýzy, aplikovatelné na žákovské korpusy. Vzhledem k tomu, že diplomandka není studentkou učitelství, při zadávání této kvalifikační práce nebylo zamýšleno provádět konkrétní chybovou analýzu; z tohoto důvodu považuji v tomto bodě cíl práce, tedy návrh dvou anotačních schémat, za naplněný. Z tohoto důvodu se nevyjadřuji k pokusům identifikovat jevy/chyby v žákovských pracích uvedených v příloze (byť připouštím, že ne vždy je anotace konzistentní). Po obsahové stránce nemám k práci připomínky, ačkoliv některá dílčí tvrzení mohou být předmětem dalších diskuzí; rozhodně ale konstatuji, že další pečlivé čtení a případná

korekce by notně zvýšila kvalitu celé práce. Anotační schémata, jak vyplývá ze zadání této práce, zůstávají v podobě návrhu a čekají tak teprve na ověření, případně na úpravu.

Závěr: Domnívám se, že Monika Šulková prokázala schopnost asimilovat odbornou literaturu, víceméně strukturovaně představit zvolenou problematiku. V praktické části byla schopna teoretické poznatky zpracovat do obecných schémat a navrhnout dle mého názoru plně funkční anotační struktury. Proto s plnou zodpovědností tuto práci **doporučuji k obhajobě** a předběžně ji hodnotím známkou **velmi dobře** s tím, že výsledná známka bude stanovena na základě obhajoby.

V Českých Budějovicích, 31. května 2022.

.....
doc. Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.